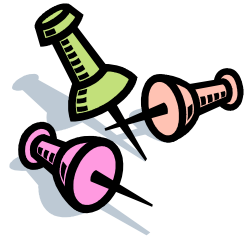




Safety Note

UNIVERSITY OF CALIFORNIA
AGRICULTURE AND NATURAL RESOURCES
ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY



Nota de Seguridad #29

SEGURIDAD DE LA ARANDELA DE LA ALTA PRESION



La Fotografía de la Cortesía
de West Side REC

Los datos disponibles de la Comisión de la Seguridad del Producto de Consumo (CPSC) indican que trataron a aproximadamente 3.100 personas en los hospitales para lesiones de la arandela de alta presión durante 2003. Aproximadamente 20 por ciento de lesiones eran quemaduras químicas a los ojos y cerca de 15 por ciento eran laceraciones a los dedos y a las manos. Otras lesiones incluyen quemaduras térmicas a las manos, las tensiones de la espalda y del hombro, y los varios tipos de contusiones. La información publicó por CPSC (documento # 5069) indica que 13 fatalidades de la arandela de alta presión han ocurrida debido a los choques eléctricos.

Precauciones Antes Usar

- Revise afondo y entienda la información proporcionada en el manual de funcionamiento de la arandela de alta presión con particular atención dada a las descripciones de los procedimientos de seguridad.
- Antes de usar, siempre examine la arandela de alta presión para saber si hay daño o mal estado y asegure que todas las mangueras están intactas y conectadas correctamente. Examine la cuerda eléctrica y la enchufe para defectos.
- Si una arandela de alta presión falla la inspección, notifique a su supervisor y quita la arandela de servicio conectando una etiqueta roja indicando "NO USE." Conecte la roja completa con la información apropiada.

Precauciones de Funcionamiento

- Use siempre las gafas de seguridad o los anteojos al usar la arandela de alta presión.
- Conecte las mangueras y abra el agua antes de funcionar una arandela de alta presión.
- Encaje los enchufes de tres dientes de la arandela de alta presión en receptáculos con los diseños de dientes similares.
- Mantenga una distancia a partir del 8 a 24 pulgadas entre el pitorro rociador de la varita y la superficie que va a limpiar.
- Nunca apunte el pitorro rociador de la varita de alta presión a otra persona.
- Arandelas de alta presión desarrollan presiones a partir del 1.000 a 4.000 PSI en el pitorro rociador de la varita. En estas presiones, los líquidos de la arandela se podían inyectar inadvertidamente en la piel.
- Mantenga las manos y los pies lejos del pitorro rociador de la varita.
- Esté enterado del ambiente del trabajo y mantenga la el rociador de alta presión lejos de cableado eléctrico, de receptáculos, y de las cajas de empalme.
- Los detergentes de la arandela de alta presión pueden ser cáusticos. Evite el contacto con los ojos o el de la piel.
- Después apagar una arandela de alta presión, tire el disparador de la varita para quitarle la presión del agua de la manguera.
- Nunca repare una manguera de alta presión dañada. Sustitúyela siempre.